

# EVA FOREST gurekin

## BERRIRO BORROKA IXILERA

“Laguna, bizi izan ez duen inork ezin lezake jakin zer den hura”. Inoiz ezingo dut adierazi han bizi eta sentitu izan dudana eta, hala ere, bizi gutzirako markatu nau”.

Yeserías-eko espetxean idatzitako “Testimonios de lucha y resistencia” liburuaren zati bat da. Eva Forestek eta bere espetxekideak eginiko liburua. Jasan zituzten oinaze, bortxakeri, sufrimendu, min eta irain... zenbait irain, bildu dituzte bertan. Gure artean egona da egile hoiatariko bat. Euskal Herriak nahiko ezagutzen duena, eta maite ere, bere solidaritate gutzia eman bait dio.



du ikaratu. Benetan ikara eman diona herriaren indarra ezagutzea izan da. Herriak baturik lortu dezakeneren beldur da gobernu. Amnistia eman balu, gobernuak bere eriotz sententzia firmatuko zuen”.

*Gobernuak bere defentsarako harma guztiak erabiltzen ditu. Presoak ezagutzen dituzte gogorretarikoaak* “Ia nekaturta nago komisarietan gertatzen diren gauzei buruz hitz egiten. Kanpoko jendeari askotan iruditzen zaio martir gisan jartzen gurela, eta ez da hori. Askotan, torturari buruz mintzatzea eta Hirugarren Munduko gosea aipatzea berdina gertatzen da. Eta benetan nahi duguna, gure lan gutziarekin, herria gertatzen ari denaz jabetzea eta gai haietara hurbiltzea da. “Cartas a mis hijos” eta “Testimonios de lucha y resistencia” hildo hortan eginiko lanak dira”.

*Oso liburu diferentek dira, baina gai berdinak dituzte. Benetan ikusten dena pertsona marginatu nahien dabilen gizarte baten beldurra da.* “Espetxeetara marginaturik dagoen pertsona eramaten dute. Gizartek maite ez dituenak, bai politik hildotik abiatzen direlako, edota sozial arloan rebeldeak direlako. Gaitzaren sustraia bilatu behar da: gizartea. Askoz aberasgarriagoa da espetxea barrua, kalea bezala, mundu gutziarekin egoteko posibilitatea baldin badugu. Gauen zentzua aldatu egiten da. Terrorista delinkuentek binomioa hautsi egiten da, zeren eta gure artean elkar ezagutzea lortzen dugu, eta etsaieren gezurretaz konturatzen gara. Biktimak denok gara: benetan lapurrak eta hiltzaileak direnak ez dira sekula barruan egoten, bakarrik gizartearekiko rebelde haundionak direnak. “Común diren presoarekiko errepresia askoz haundiagoa da, zeren eta defentsa guttiago da”.

osaturik daude, baina azken garaipena herriak berak lortzen du. Liderren problema diferentia da. Liderrak herriak eginak dira, eta ez etsaiak”.

*Erori zineoan zenbaiteraino itxaropena sentitzen zenuen kalera irteko.* “Egia esan, lehen momentuan hili egingo nindutela pentsatzen nuen. Baina segurtasun osoa neukan hau ez bazen gertatzen juiziorik gabe aterako nintzela. Normalki, herriak aterako nindutela pentsatzen nuen, nahiez eta sekula ez sinetsi hain borroka direktoa eramango zuenik, baizik beste borroka molde batzu erabiliz zenbait hilde aukeratuko zuela. Sekula ez nuen pentsatu borroka hau hain garbia eta garrantzitsua izango zenik”.

## Gobernu eta Amnistia

*Herriak amnistia eskatzen du. Baina presoak kaleratzea lortu du bakarrik.* “Gobernu honek ezin du amnistiarik eman. Presoak kalera besterik ez dezake egin. Amnistia herriari garbi partizipatzen utziko dion gobernuak bakarrik eman dezake. Aldaketa sakona izan behar da. Gobernuak ez digu beldurrik izan barruan geunden presoek, ez eta atzerrian daudenei, eta nahiz eta askok hola pentsa, faszismoak ere ez

## Preso politikoaren estatua

*Duela urte batzu “estatuto del preso politico”ren alde asko borrokatu zen. Azken denbora honetan inork ez du reindikatzen.* “Nerretzat ez da herria preso politikoaren estatutua bartzetzea. Sekula ez naiz egon horren alde, eta espetxeen barruan egoteak egiaztatu egin dit irizti hura. Lehen ere egona nintzen 1962ko As-

*Eva Forest, hainbeste aipatutako gure Eva, nahiko nazkatuta dago ia nahi gabe diogun mito figurarekin. Beldurra ematen dio horrek jarraitzeak.* “Herriak mitifikatu egin du politik presoak. Heroe bihurtu du. Bidezkoa da. Izengabeko borrokalaria da, erortzen da, etsaiak herriatik urrutuzten du eta terrorista, basati, gaizto bihurtzen du. Etsaiak mito negatiboa sortu du. Bidezkoa da herriak erantzuna ematea: borrokalaria kidea etsaiak bahiturik gertatzen bada, herria berari erreskatatzen saiatzen da. Bere borroka bidezkoa eta ez da dudarik irabaziko dutenik. Presoa erreskatatzen duen momentuan, berritza borroka moldatuta jarraitzen du. Herria kontzientzia hori baldinbadago, bere borrokalari bat erortzen den momentuan prozesu berdina gertatzen da. Orain, garbi gelditu behar dena zera da: preso gertatu denak adina merxei lezakeela erori ez denak”.

*Baino, preso gertatzen dena, nahitaez oso azgarna egiten da, bai herriarentzat eta baita etsaiarentzat ere.* “Noski, azgarna denez gero, bere borroka beste molde batzutarra mugatuko du. Beharrezkoa dena zera da, egoera guztiak iraultzaren aldekoak bihurtzea. Inor ez da herros. Herroak herriak dira. Herriok indibiduoak

turias-eko greba zela eta, Madrileko Puerta del Sol-en emakumeek manifestazio bat egin gusean, eta 100 detenturik gertatu ginen, multa haundiek erantsi zizkigutelarik; 20 egun pasa nituen espetxean beren alaba txikia nerekin nuela; horregatik "maternal" sekzioan jarri ninduten eta preso sozialekin bizitzeko aukera izan nuen".

*Kantuan hartu behar dugu Gobernuak preso politiko guztiak "comun"ak bezala azaldu nahi zituela. "Oso logikoa izan da preso politikoak errebindikatzen zuten postura, estatuak "comun" balitz bezala bazuten nahi zueen, baina joko barruko duintasuna baizik ez da. Giziakiren alde izan behar da borroka, politikoa nahiz soziala izan. Estatutua neurri erreformista bat besterik ez da."*

## Marjinazioa

*Azken denbora honetan preso politiko eta sozialen borroka elkarturik ikusten da. "Pertsona bat pixka bat kontestataria agertzen den momentuan gizarateak bere jokatu at uzten du. Seinalatua, etiketatua izanen da, eta azkenik, ahal baldin badute, erotzat jotz eta sikiatrikora eramana. Horregatik kontestataria guztiak elkartu egin behar dira. Garrantzi handi bat du COPELEK daraman borroka. Lehen aldiz osatu da horrelako erakunde bat preso sozialekin artean. Guk, gizarate ezogoki baten aurka borrokatzen garenek, berekin elkartuta borrokatu behar dugu."*

*Gure herriak borroka handi bat eraman du preso politikoan alde, baina oraindik ez du hain garbi ikusten preso sozialen solidaritate beharra.*

*Gizarteak eman dizkion eskema batzuen barruan aztertzen du hauen egoera. "Euskal Herriak aurrera eraman duen borroka industrializatutako munduko inongo herrik ez du egin. Horregatik du garrantzi handia. Herri industrializatu batek elkarturik lortu dituen gauzak... Borroka hori, horrelako borroka ezin daiteke gal. Euskadiko Amnistiaaren Aldeko Gestoarak ez dira desegin behar, nahiz eta beste epizinkuz batzu beren, gain hartu. Bore barnean kontzientzia lortu duten pertsonak beste epizinkuz hauetan lan egiteko prest egongo bait dira. Modu honetan, herriaren kontzientzia zabaldu egingo da."*

## Fasismoaren beldurra

*Topika bat irudituko zaizu, baina eskubertarrak preso politikosi eginiko mehatxuak beteko diren beldurrik ez ala duzu? "Ni oso beldurria naiz. Baina benetan beldurra ematen didana ezkerriar taldeetan faszista ideologia sartzea da, — errepresioa, korruptzioa, ordenazintzailak... Progresista bezala bere burua duten famili askotan sekulako autoritarismoa nabaritzen da, errepresio metodoak erabiltzen dituzte. Torturaren problema ez dago aialduta. Indar Errepresiboenari buruz asko hitzigen da, zeren egoerak hala eskatzen zuen, baina ez da bakarra. Neska asko ezagutu ditut bere aitari asko*

*beldur handiagoa diotenak polizia bano. "Espetxetik iristen naizenean, zer egingo didate?" —zen beren kezka. Ez dugu ahaztu behar famili askok espetxean egon diren seme-alabak sikiatrikora eraman dituztela. Gero, laneko giroa: autoritarismoa, errepresioa, "jefe de personal"ek berarekin oheratzea behartzea — nik Madriden neska asko ezagutzen ditut hori egin beharreen ikusi direnak —, inguruko prostituzioa...*

*Eta ejerzitatean, ostikoka tratatzen dituzte. Gero gertatzen zaizkizu honelako kaso "arrokak". Neska bati galdetu genion poliziaik torturatu zuten ala ez: "Ez, ez dit ezer egin, bakarrik hori ostikada eman, lurrera bota eta hiletik tira". Gero jakin genuen bere gurasoek sekuloko polizak ematen zizkiotela egun batean bai eta baita bestean ere."*



## Internazionalismoa

*Eikartzea dela gure bide bakarra nahiko garbi dago teoria, baina praktika mailan ez da hainbeste ikusten. "Euskal Herriak daraman borroka ezin da aurrera eraman bakarrik, estatu espainol barnean dauden beste herriein elkartuta baizik. Neri beti interesatu zait euskaldunen borroka, zeren konprentzen nuen guk ez bagenuen ulertzen beste anaiak zeraraman borroka, ez gurek aurrerapenik egingo gure herria ere. Oso gauza harregarri gertatu dira. 1968ko Maiatzean egon zen mugimendurekin, jende guztia gauza guztiak erantzuten hasi zen. Erantzuten zitzaion maixuari, familiari, gizaritari... baimo, estatuari zegokionez, hori ez ikultu, esaten zizuten egokierarek... Herri guztien askatasuna beste herrien borroka konprentzean lotuta dago. Genetako sustrai iraultzailea solidaritate eta internazionalismoarekin lotuta egon da. Gaur egun nahiko baztertua dago, baina hori ez bada aurrera eramanen, ez gara inora joango. Euskadik konprentu du, eta horregatik presoekin solidaritatea aurrera eraman du, eta*

*inork sekula egin ez dituen greba orokorrak eraman ditu aurrera".*

## Torturaren internazionalizazioa

*Eva Forest asko ikati eta aztertu du emakumeak da. Berarekin hitzegitea sekulako berri —betiko "berri" hoinen —berri izatea da. Eta nazioarteko problemak benetan aztertu nahian dabil. "Tribunal Russell-en egin ziren lanak oso interesgarriak izan ziren. Vietnam-eko herriak jarri zituen plateretan. Inbestigazio lan asko aurrera eramanez izan ziren. Bertan parte hartzen zuten Suedia, Cuba... eta ameriketarai ere, hauek armamentu eta kimika mailan aipatzen ziren lanak buruz informazioa emanaz. Honek erantzu ginen hain ximel ematen zuen Santanderko laboratoriorik batek NAPALM hobeto ezartzeko produktoa egiten zuela. Inbestigazio komiteak garrantzi handia dute irabiz borrokan. Vietnam-en aldeko komiteetan, ameriketarrek osatu zuten ez zen izan garrantzi pertsona eduki zuena..."*

*1968tik 1972eraino lan egiten egona da inbestigazio komite hauetan "Ameriketako herriek vietnamizazioa aurrera eraman nahi zuten. Hortarako orientatzen jendea irakatsi zizkuten beren tortura onenak. Honek, ameriketarrek telebistan Vietnameko gertakizun guztiak ikus zitzatekeen, vietnamitarren eteko guda bat zela pentsatuz. Benetan tortura hauek aurrera eramaten zituztenak tahlilandesak, e.a. ziren. Torturaren internazionalizazioa hau benetan zabalzen ari da. Espainol militar asko Ipar Amerikatan ikasiak dira, eta poliziaik baita ere —Consul Panaman ikasiak da. Ni, konkretuki, kubatarrek torturatu ninduen. Horregatik, sekulako garrantzia du Euskal Herriak aurrera eraman ari den borroka buruz azterketak egiteak, zeren herri industrializatu guztientzat balio bat lezake. Herriak garbi ikusi behar du onak izan. Hortarako gauza asko aztertu behar dira: Medikua eta sikiatren papea ( Dinamarkan tribunal bat egin dute, medikuen poliziaerriko laboratoriorik azaldu nahiean. Estaten dutenez, ideia beren gutun batek emana da). Medikua hauek jendea gizaratik baztertzeko metodoak erabiltzen dituzte. Lehen momentuan pertsona erretzelatzen da eta oiho egiten du; orduan espetxeratzten dute; baina oiho hori ez bada ixiltzen, orduan erota bezala uzten dute. Maixuaren errepresio eta autoritario papea ere aztertu behar da. Beste aldetik, arain DGSen sartu behar dira arkitekto, injeniero... eta tekniko guztien papea..."*

*Gauruk ezin dugu jarraitu. Eva nosbaita joan beharrean dago. Gure aldetik hilabeteak pasako genituzke gelditu gabe, berari entzuten; galderak eginez, keinuak eta ahotsa arapatu nahiean "Euskadik inbestigazio komiteak sortu behar ditu. Ni preso nagus errepresioaren azterketan jarraitzeko, zeren materiala asko dut. Herriak garaietan bat lortu du, ez da izan oso, baina garaipena bai, gu kaleratzearain. Zur nagus herriak ez duela erraz ahaztuko. Eta garaipenak indarra ematen du..."*